

Magna

FCSD - COLLECTION NOTE



DSV AIR & SEA, S.A.U

C/ Salvador Gasull, 1 Bajo

46011, Valencia

Spain

ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

SVF80015002

Sea3



Receiver Details

FORD plant code:	F201J	2digit code:	
FORD plant address:	HLM (Cypress)	dock code:	
	30500 CYPRESS DRIVE,ROMULUS	ARL:	F201J
	USA		

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr.Salenbauch		
Contact Phone:	+390805858681		
Contact eMail:	joef.salenbauch@magna.com; frank.hoffmann@magna.com		
Collection Address: (alternative)			

Timing

Collection date:	26.05.2023	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by:	☐ Supplier	☒ DSV
Export customs office:	E5000812 (Barcelona)	

Shipment details SVF80015002

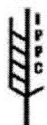
ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units	Type	Gross Weight
4049425	FV6Z7000E	18	69	48	63	18	Box	1494
Total						18	Units	1494 kg

Dangerous goods? yes ☐ no ☒

PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:

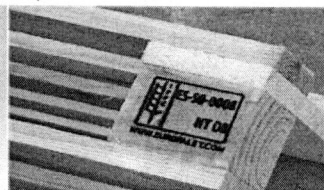
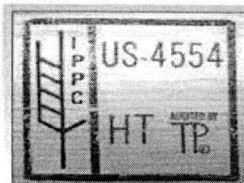
(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))

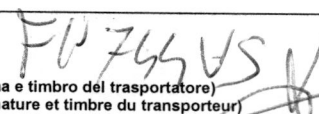
Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.

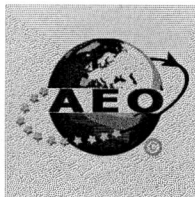


XX - 000
YY

XX represents the ISO country code.
000 represents the unique number assigned by the national plant protection organization.
YY represents either HT for heat treatment or MB for methyl bromide fumigation.



1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)		CMR	
2 Destinatario (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) DSV			
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise INTERMEDIATE CONSENEE F201J HOLLINGSWORTH LOG.MAN. (CYPRESS) 30500 CYPRESS DRIVE ROMULUS, MI, 48174, U.S.A.		17 Trasportatori successivi/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
Ort/Lieu IDEM		18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs "Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam 7"			
Land/Pays					
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise					
Ort/Lieu MODUGNO,					
Land/Pays ITALY					
Datum/Date 26.05.2023					
Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4049425					
FV6Z7000E 18 Cartonbox 6 GEAR DCT 250 TMS SINGLE SPAN 18 pcs		11 Peso lordo kg. Poids brut kg 1494kg		12 Volume m3 Cubage m3	
UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)	
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE : CJ8NA DSV: SVF80015002		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions - Zeichensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur	Währung Monnaie
				Empfänger Le Destinataire	
14 Rückerstattung / Remboursement					
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco		20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres			
Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA					
21 Compilato a / Etalé à MODUGNO am / le		24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le			
22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)		 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)		(Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen		Paletten-Absender - Expéditeur des palettes		Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes	
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch
			Euro-Palette		Tausch
			Gitterbox-Palette		
			Einfach-Palette		
26 Vertragspartner des Frachtführers					
27	Amliches Kennzeichen	Nutzlast in kg	Bestätigung des Empfängers		Bestätigung des Fahrers
Targa motrice					
Targa rimorchio					
Benutzte Gen. - Nr.		National		Bilateral	EG
					CEMT



AF1MA FORD DETROIT PDC
HIGH CUBE CENTER
25555 Pennsylvania Road
ROMULUS MI 48174
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201J HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
30500 CYPRESS DRIVE
ROMULUS MI 48174

loading station: QA

Delivery no. / Date: 4049425 /
05/26/2023

Purch. ord. no.: SC 000000

Purch. ord. Date: 01/22/2022

Supplier's no.: CJ8NA

Order no. / Date: 30024731 /
01/24/2022

Customer no.: 10007253

Consignee: 30008087

Packager Int. Cons.:
30007937

05 Service / Ersatzteil

Person in charge: Martinelli,
Rocco

Tel. no. / Fax:

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1,494 KG Net weight 1,314 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500005398-001 6 gear DCT transmission Single Span RefA Customer article number: FV6Z 7000 E FV	18 PC	1,314 KG
900001	VER-705646 FORD SERVICE PACK	18 PC	180 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 171020
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cliente	Destinazione	Trasportatore	Targa
Ford	F201J (USA)	DSV Barletta	<i>FN 646VS</i>

Codice Materiale	Nr. Colli	Preparazione	Seltris/Quantum	Caricamento
2500005366-001 6 GEAR DCT 250 TMS SUPERSPAN	35 <i>18</i> <i>17</i>	✓	✓	
2500005398-001 6 gear DCT transmission SingleSpan Ref	70 <i>78</i> <i>18</i> <i>13</i> <i>16</i>	✓	✓	
	Tot.	Preparazione	Seltris/Quantum	Caricamento
	105	Firma	Firma	Firma

COLAZARIA
SCORRANO
26/05/23

Al.B. i Primi 18 Pz. già caricati ✓

26-05-23